PROGRAMA 2019

1. Datos de identificación del espacio curricular

Denominación:	Lengua Extranjera III (Francés)
Código SIU Guaraní:	01222_0
Departamento:	Filosofía
Ciclo lectivo:	2019
Carrera/s:	Profesorado de Grado Universitario en Filosofía / Licenciatura en Filosofía.
Plan/es de estudio:	Ord. 46/17 CD y Ord. 52/17 CD.
Formato curricular:	Taller
Carácter del espacio:	Obligatorio
Ubicación curricular:	Campo de formación general
Año de cursado, cuatrimestre:	Segundo año, primer cuatrimestre
Carga horaria total:	42hs.
Carga horaria semanal:	3hs.
Créditos:	2,5.
Correlativas:	----------

2. Datos del equipo de cátedra

Titular: Prof. Ana Clara Espíndola

3. Descripción del espacio curricular

3.1. Fundamentación

"La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera." (Acosta, Zonana, 2014). El espacio curricular **Lengua Extranjera Francés III** buscar dar respuesta a dicha necesidad, insertándose de esta forma en el Ciclo Básico del plan de estudio vigente.

Las competencias que los estudiantes deben desarrollar corresponden al nivel de Competencia Básico A2.1, de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas. La cátedra buscará desarrollar en los alumnos las cuatro macro habilidades básicas referentes a la competencia comunicativa: expresión oral, comprensión oral, expresión escrita y comprensión escrita, tanto desde la enseñanza del idioma francés en general como desde el discurso especializado específico para la disciplina.

3.2. Aportes al Perfil de egreso

Esta materia ofrece ahondar en la lengua francesa, la cual es de suma importancia en el marco de la movilidad estudiantil, para la comunicación internacional, y para el desarrollo profesional. Se promueve la libertad de pensamiento, la libre expresión de las ideas, el libre debate basado en el diálogo e intercambio respetuoso como forma de superar toda forma de dogmatismo y fijación de ideas consideradas incuestionables. Se fomenta también el respeto por la diversidad de opiniones, la pluralidad de enfoques y posiciones teóricas y las creencias ajenas como un modo de enriquecer, clarificar y poner a prueba los propios puntos de vista. El espacio busca además el desarrollo de un pensamiento autónomo, comunicativo y responsable para asumir una actitud colaborativa y dialógica en el proceso de producción colectiva del conocimiento en la lengua francesa, integrando a su vez el manejo y uso de dispositivos y tecnologías virtuales de comunicación e información.

Asimismo, esta materia iniciará y acompañará a los estudiantes en la adquisición de las siguientes competencias:

- Comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y la vida cotidiana)
- Comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples cotidianas que requieran intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones conocidas o habituales.
- Describir en términos sencillos aspectos del pasado y del entorno, así como cuestiones relacionadas con necesidades inmediatas.

4. Expectativas de logro

- Realizar producciones orales y escritas sencillas sobre aspectos cotidianos del entorno (personas, anécdotas, actividades pasadas y experiencias personales) y breves biografías sobre personalidades reconocidas mundialmente, enlazadas con conectores básicos tales como "y", "pero", "porque" y haciendo uso de marcas temporales como “desde”, “cuando”, “hace”,

- Reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales;
- Interpretar textos escritos y orales sencillos relacionados con temas generales, disciplinares y profesionales, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y los distintos contextos sociales, utilizando información personal propia y sobre terceros;
- Transferir la información obtenida a situaciones nuevas.
- Intercambiar ideas e información oral y escrita sobre temas cotidianos en situaciones predecibles de la vida diaria y en asuntos cotidianos relativos a los prejuicios, los estereotipos y la personalidad.
- Lograr hacer una descripción o presentación de personas, condiciones de vida o trabajo, actividades diarias, en frases y oraciones sencillas.

5. Contenidos (unidades, ejes, etc.)

Unité 1

Interculturel : les sujets polémiques.

Communication : exprimer son point de vue, exprimer des émotions et des difficultés, donner des informations sur des faits passés, raconter des anecdotes.

Grammaire : les pronoms relatifs « qui, que », la place des adjectifs, le passé composé (pour raconter des événements passés), la négation dans le passé, les marqueurs temporels : il y a, depuis, ça fait. Les expressions « être en train de » et « être sur le point de ».

Lexique : les expressions courantes pour exprimer son opinion, l'incertitude et le désaccord, le lexique des émotions et des difficultés, les adjectifs qualificatifs.

Phonétique : le son [z], les nasales [ɑ̃], [ɔ̃], [ɛ̃]

Typologie textuelle : conversations, forums en ligne, biographies, anecdotes, proverbes et citations.

FOS : la biographie de Simone de Beauvoir et de Jean Paul Sartre.

Unité 2

Interculturel : Les stéréotypes - les français et les argentins vus d'ailleurs.

Communication : parler d'un pays et de ses habitants, découvrir les stéréotypes des français et les comparer avec les stéréotypes des argentins, décrire une personne (caractère, défauts, qualités).

Grammaire : l'expression de la comparaison avec un adjectif, un adverbe ou un nom. Les pronoms relatifs « où et dont ». L'imparfait et l'opposition passé composé/imparfait dans le récit, la subordonnée temporelle avec « quand », les pronoms compléments

d'objet indirect.

Lexique : quelques expressions pour parler d'un pays (conditions de vie, mentalités, habitudes), noms et adjectifs de la caractérisation psychologique, la personnalité.

Phonétique : l'opposition [b]~[v] et [u]~[y]

Typologie textuelle : conversations, bandes dessinés, articles de presses et de magazines, œuvres littéraires et philosophiques (extraits).

FOS : citations célèbres de grands penseurs français.

6. Propuesta metodológica

Teniendo en cuenta los objetivos especificados anteriormente, se implementará el enfoque "Accional". La base de este enfoque metodológico es que considera al alumno como un "agente social" que aprende a través de tareas individuales o colectivas -no siempre relacionadas exclusivamente con la lengua- que tiene que llevar a cabo en determinadas de circunstancias, en entornos específicos y dentro de un campo de acción concreto. Así, cada unidad, propone al estudiante adquirir elementos de la lengua-cultura que podrá recrear en producciones guiadas o libres y dentro de tareas concretas de la vida cotidiana.

En virtud de las características de la materia, las clases serán teórico-prácticas y se utilizarán variadas estrategias tendientes a potenciar un proceso de aprendizaje activo y significativo, en donde los estudiantes serán protagonistas responsables y críticos en la construcción de su propio proceso. Se emplearán técnicas participativas tendientes a desarrollar diversas habilidades lingüísticas, comunicativas y socioculturales.

Se proponen dos tipos de evaluación: la evaluación continua y personalizada a lo largo del cuatrimestre, que dará cuenta del proceso de aprendizaje, sus avances y dificultades; y la autoevaluación por parte del alumno al finalizar cada unidad para que ellos puedan hacer un balance de los conocimientos adquiridos, puntos fuertes y débiles e identificar en qué punto se encuentran en el camino de la adquisición de la lengua.

Por último, la cátedra pondrá a disposición del alumno un espacio virtual en la plataforma Moodle donde se encontrará los materiales utilizados en clase, los trabajos a realizar, como así también, actividades y ejercitación de refuerzo de carácter optativos sobre los temas de cada unidad temática.

7. Propuesta de evaluación

- **Condiciones de acreditación del espacio curricular**

Existen tres condiciones para el alumno: promocional, regular o libre.

- Alumno promocional: es aquel alumno que cuenta con un 80% de asistencia a clases y un 100 % de las evaluaciones de proceso aprobadas. Para promocionar la materia deberá aprobar una instancia evaluativa integradora. En común acuerdo con los alumnos se ha fijado como fecha para este examen el 21 de junio

de este ciclo. En caso de no aprobar, el alumno rendirá en mesa evaluadora, según calendario académico, en condición de regular.

- Alumno regular: es aquel alumno que cuenta con un 80% de asistencia a clases y un 75 % de las evaluaciones de proceso aprobadas.
- Alumno libre: quien no cumpla alguna de las condiciones previstas precedentemente para obtener la regularidad tendrá la condición de "alumno libre".

- **Escala de evaluación**

La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior:

Resultado	Escala numérica Nota	Escala porcentual Porcentajes
NO APROBADO	0	0%
	1	de 1% a 12%
	2	de 13% a 24%
	3	de 25% a 35%
	4	de 36% a 47%
	5	de 48% a 59%
APROBADO	6	de 60% a 64%
	7	de 65% a 74%
	8	de 75% a 84%
	9	de 85% a 94%
	10	de 95% a 100%

- **Modalidad de evaluación**

Para lograr la **acreditación** del espacio curricular:

- Alumnos promocionales: rendirán un examen integrador escrito individual y un examen oral que podrá ser individual o en un grupo de no más de 2 alumnos.
- Alumnos regulares: rendirán un examen integrador escrito y oral de forma individual.
- Alumnos libres: rendirán un examen integrador escrito y oral de forma individual. Para el examen oral deberán presentar la lectura de un texto adicional que deberá

ser acordado con el equipo de cátedra con anticipación a la mesa de examen.

Para acreditar el espacio curricular, los alumnos promocionales, regulares o libres deberán aprobar tanto la instancia escrita como la oral. La nota final se obtendrá por promedio de las mismas.

8. Bibliografía

Obligatoria para el alumno

- Cuadernillo confeccionado por la cátedra.

De consulta

-AKYÜZ, Anne et autres (2006) *Les exercices de grammaire avec corrigés.* A2. Paris, Hachette.

-DELATOUR et autres (2004) *Grammaire du français. Cours de Civilisation française à la Sorbonne.* Paris, Hachette.

- **Diccionarios:**
  - *Dictionnaire de Langue Française. Lexis.* Paris, Larousse, 2002.
  - *Dictionnaire Le Nouveau Petit Robert de la langue française 2010.* Paris, Le Robert.
  - *Grand dictionnaire Espagnol-Français.* Paris, Larousse, 2007.
- **Otros recursos didácticos:**

Sitios web de medios audiovisuales franceses y francófonos, diccionarios en línea, videos de Youtube, etc.

9. Recursos de la cátedra en red

https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=710

Ana L. Espíndola

Prof. Ana Clara Espíndola

Dr. Carlos Vito S. DI SILVESTRE
Director del Departamento de Filosofía
Facultad de Filosofía y Letras - UNCuyo